

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Žuvininkystės komitetas

PECH_PV(2005)1123_1

Posėdžio, įvykusio 2005 m. lapkričio 23 d. 15–18.30 val.
ir lapkričio 24 d. 9.00–12.30 val.

PROTOKOLAS BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2005 m. lapkričio 23 d., trečiadienį, 15.00 val. Pirmininkavo komiteto pirmininko pavaduotoja Rosa Miguélez Ramos.

1. Darbotvarkės projekto tvirtinimas.

Darbotvarkės projektas buvo patvirtintas su šiomis pataisomis:

- ICCAT posėdį buvo nuspręsta aptarti su Komisijos atstovais kaip papildomą klausimą prieš 8 punktą;
- 9 punktą buvo nuspręsta aptarti prieš 8 punktą.

2. Posėdžių protokolų tvirtinimas.

2005 m. rugpjūčio 29 d., pirmadienio ir
2005 m. rugpjūčio 30 d., antradienio;

2005 m. rugsėjo 14 d., trečiadienio ir
2005 m. rugsėjo 15 d., ketvirtadienio;

2005 m. spalio 3 d., pirmadienio ir
2005 m. spalio 4 d., antradienio

posėdžių protokolai buvo patvirtinti.

3. Pirmininko pranešimai.

- Pirmininkas Philippe Morillon kviečia komiteto narius ir padėjėjus atšvesti 2005 darbo metų pabaigą lapkričio 29 d., antradienį, 18.30 val. ASP 3G3 posėdžių salės hole.

4. Žvejybos licencijų paraiškų perdavimas trečiosioms šalims.

PECH/6/28994 PR - PE360.100v01-00
* 2005/0110(CNS) KOM(2005)0238 - C6-0201/2005

Pranešėjas: Carmen Fraga Estévez
– Pranešimo projekto svarstymas.

Kalbėjo: pranešėjas Carmen Fraga Estévez, Giorgioli Gallizioli, Komisijos atstovas, ir Rosa Miguélez Ramos.

Sprendimas: galutinis pakeitimų pateikimo terminas – 2005 m. lapkričio 28 d. 12.00 val.

5. Tam tikrų leidimų naudoti išteklius apribojimų vykdant bendrą žvejybos politiką persvarstymas (Šetlando ir jūrų plekšnių zonos).

PECH/6/30446 PR-PE362.803v01-00
2005/2190(INI) KOM(2005)0422

Pranešėja: Catherine Stihler.
– Pranešimo projekto svarstymas.

Kalbėjo: pranešėja Catherine Stihler, Albert Jan Maat, Heinz Kindermann, Ian Hudghton, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Struan Stevenson, Rosa Miguélez Ramos ir Peter Hopkins, Komisijos atstovas.

Sprendimas: galutinis pakeitimų pateikimo terminas – 2005 m. gruodžio 8 d. 12.00 val.

6. Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos žvejybos susitarimo protokolas.

PECH/6/30417 PR-PE364.719v01-00
* 2005/0173(CNS) KOM(2005)0421 - C6-0321/2005

Pranešėjas: Philippe Morillon
– Europos Komisijos pristatymas.

Kalbėjo: Rosa Miguélez Ramos, Harm Koster, Komisijos atstovas, Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Heinz Kindermann ir Elspeth Attwooll.

Sprendimas: galutinis pakeitimų pateikimo terminas – lapkričio 24 d. 12.00 val.

7. Konvencija dėl Tarpamerikinės tropinio tuno komisijos stiprinimo.

PECH/6/29777

PR-PE362.650v01-00

* 2005/0137(CNS) KOM(2005)0325

Pranešėja: Duarte Freitas

– Europos Komisijos pristatymas.

– Keitimasis nuomonėmis.

Kalbėjo: pranešėja Duarte Freitas, Roberto Cesari, Komisijos atstovas, ir José Ricardo Passos (EP Teisės tarnyba).

Sprendimas: komitetas, išklausęs EP Teisės tarnybos atstovą, iš esmės sutiko su teisinio pagrindo pakeitimu.

7a. ICCAT posėdis Sevilijoje.

Kalbėjo: Edward John Spencer, Komisijos atstovas, Rosa Miguélez Ramos ir Carmen Fraga Estévez.

8. Kuro kainų padidėjimo padariniai žuvininkystės sektoriuje.

– Keitimasis nuomonėmis su Komisija.

Kalbėjo: Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Cuffe, Komisijos atstovas, Ian Hughton, Duarte Freitas, Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis ir Elspeth Attwooll.

S

9. Teisinis pranešimas apie žvejybos susitarimus.

– Parlamento Teisės tarnybos pristatymas.

Kalbėjo: Rosa Miguélez Ramos, José Ricardo Passos (EP Teisės tarnyba) ir Carmen Fraga Estévez.

10. Pranešimas „Patogios vėliavos ir nelegali, neregistruojama ir nereglamentuojama žvejyba atviroje jūroje: veiklos rekomendacijos“, kurį pristato ETF (Profesinių sąjungų konfederacija).

– Keitimasis nuomonėmis.

Kalbėjo: Matthew Gianni, ETF, Elspeth Attwooll, Candela Castillo, Komisijos atstovas, Carmen Fraga Estévez ir Rosa Miguélez Ramos.

11. Koordinatorių posėdis.

12. Moterų veiklos tinklai: žuvininkystė, ūkininkavimas ir įvairinimas.

PECH/6/25354

PR-PE357.540v01-00

AM-PE362.742v01-00

2004/2263(INI)

Pranešėja: Elspeth Attwooll

– Balsavimas (sprendimas) komitete.

Kalbėjo: pranešėja Elspeth Attwooll.

Sprendimas: pranešimo projektas buvo patvirtintas vieningai.

13. Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamos Bendrijos finansinės priemonės Bendrajai žuvininkystės politikai ir veiksmams jūrų teisės srityje vykdyti.

PECH/6/27716

Pranešėja: Catherine Stihler.

– Balsavimas (sprendimas) komitete.

Kalbėjo: pranešėja Catherine Stihler.

Sprendimas: pranešimo projektas buvo priimtas 15 balsavus „už“ ir 1 susilaikius.

14. Bendrijos finansinis įnašas į valstybių narių žvejybos kontrolės programas.

PECH/6/29784

PR-PE362.625v01-00

* 2005/0136(CNS) KOM(2005)0328 - C6-0273/2005

Pranešėjas: Paulo Casaca

– Balsavimas (sprendimas) komitete.

Kalbėjo: pranešėjas Paulo Casaca.

Sprendimas: pranešimo projektas patvirtintas vieningai.

P. Casaca paragino Komisiją imtis tinkamų priemonių siekiant garantuoti, kad visa Bendrijos įnašo, nurodyto peržiūravimo pasiūlymo 1 straipsnio 3 dalyje, 35 mln. eurų metinė finansinė orientacinė suma būtų išlaikyta tik veiksnių, dabar išvardytų Tarybos sprendimo 2004/465/EB 4 straipsnio 1 dalies a–h punktuose, išlaidoms.

15. Pakrančių žvejyba ir problemos, su kuriomis susiduria pakrančių žvejai.

PECH/6/25355
2004/2264(INI)

Pranešėjas: Seán Ó Neachtain
– Viešas svarstymas.

Kalbėjo: pranešėjas Seán Ó Neachtain, Rosa Chapela (Centro tecnológico del Mar-Fundación CETMAR, Ispanija), Dr. Oliver Tully (Airijos žuvininkystės valdyba, Airija), Dimitrios Evangelidis (Vandens ūkio mokslininkų Graikijos asociacija, Graikija), José Manuel González Gil de Bernabé (Federación Nacional de Cofradía de Pescadores, Ispanija), Pablo Villar Martinez (Cofradía de Pescadores San José, Ispanija), José Gouyen (LEMAR, Prancūzija), Frederico Fernandes Pereira (Portugalijos žuvininkystės prekybos sąjungos federacija, Portugalija), Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Luis Manuel Capoulas Santos, Pedro Guerreiro, Rosa Miguélez Ramos ir Jean-Claude Cueff, Komisijos atstovas.

16. Pranešėjų skyrimas. Sprendimas dėl procedūrų.

Atsakingasis komitetas:

- EB ir Gabono žuvininkystės susitarimas PSE
- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl duomenų apie valstybėse narėse iškrautus žuvininkystės produktų kiekius teikimo.
PECH/6/31782 - KOM (2005) 566 - 2005/0223 (COD) pirmininkas

Už nuomones:

- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento direktyvos, nustatančios Bendrijos veiksnių jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos direktyva)
PECH/6/31376 - KOM(2005) 505 - 2005/0211 (COD) PPE

- Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos Ekonominių ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Igyvendinant Bendrijos Lisabonos programą: reglamentavimo aplinkos supaprastinimo strategija“.
Pirmininkas parašys raštą Teisės reikalų komitetui.

17. Kiti klausimai.

18. Kito posėdžio laikas ir vieta.

2005 m. lapkričio 29 d., antradienis, 15.00 – 18.30 val., Briuselis, 2005 m. gruodžio 1 d., ketvirtadienis, 15.00–18.30 val., Briuselis.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLĒTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Rosa Miguélez Ramos (VP) (1-2), Iles Braghetto (VP) (1-2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1-2), Elspeth Attwooll (1-2), Niels Busk (1), Luis Manuel Capoulas Santos (1-2), Giorgio Carollo (1), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1-2), Carmen Fraga Estévez (1-2), Ioannis Gklavakis (1-2), Alfred Gomolka (1-2), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1-2), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1), Albert Jan Maat (1), Seán Ó Neachtain (1-2), Dirk Sterckx (1), Struan Stevenson (1-2), Catherine Stihler (1-2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Dorette Corbey (1-2), Brian Crowley (2), Duarte Freitas (1-2), James Nicholson (1-2), Czesław Adam Siekierski (1)

178 (2)
Satu Hassi
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminīkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Gallizioli, Hopkins, Koster, Cesari, Spencer, Cuff, Castillo,
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Earld/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal/Trombetta</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>McDowll</td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Verts/ALE	Earld/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal/Trombetta	NI	McDowll
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Verts/ALE	Earld/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal/Trombetta															
NI	McDowll															

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsēkretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkari hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Passos	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitejas sekretariāts/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Sturesson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
De Haene	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigunas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman